

Small World Financial Services Group Política sobre Protección de Datos

Small World Financial Services Group Ltd. incluye, entre otras, las siguientes empresas:
LCC Trans-Sending Ltd (incluidas las sucursales incorporadas en Irlanda, Alemania, Países Bajos e Italia).

LCC Trans-Envío SPRL
Choice Money Transfer Inc
Small World Financial Services (Canada) Limited
Swiss Transfers GmbH
Small World Financial Services, Africa SA
Small World Financial Services Ireland Ltd
Small World Financial Services Norway AS
Small World Financial Services Spain SAU
Small World Financial Services Denmark ApS
Small World Financial Services Sweden AB
SW Brasil Services Financeiros e Turismo Ltda
Small World Exchange Services Spain SLU
Trans-Envío, Agencia de Cambios, Unipessoal LDA

Denominadas, de forma individual o conjunta, «Small World»

Versión n.º 1	Febrero	2016
Versión n.º 2	Mayo	2018

Solo para uso interno

Política de protección de datos v2
Solo para uso interno
Actualizada en mayo de 2018

Introducción

El objetivo de este documento es proporcionar una declaración de política concisa sobre las obligaciones de Small World en materia de protección de datos. Ello incluye las obligaciones en el tratamiento de datos personales y datos personales de carácter sensible para garantizar que la organización cumple con los requisitos de la legislación relevante en materia de protección de datos, concretamente con el Reglamento Europeo de Protección de Datos (GDPR), y otras leyes y reglamentos no europeos en materia de protección de datos.

Fundamentos

Small World debe cumplir con los principios en materia de protección de datos estipulados en la legislación relevante. Esta política es aplicable a todos los datos personales y datos personales de carácter sensible recopilados, procesados y almacenados por Small World con relación a su personal, proveedores de servicios y clientes en el curso de sus actividades. Small World no hace distinciones entre los derechos de los titulares de datos que sean empleados y los que no lo sean. En esta política todos reciben el mismo trato.

Alcance:

Esta política cubre tanto los datos personales como los datos personales de carácter sensible con relación a titulares de datos de los que Small World disponga. La política es aplicable tanto a los datos personales de los que disponga de forma manual como automatizada.

Small World tratará todos los datos personales y datos personales de carácter sensible con el mismo cuidado. Ambas categorías se denominarán «Datos Personales» en la presente política, a menos que se especifique lo contrario.

Esta política debe leerse junto con el procedimiento de Solicitud de Acceso para Titulares asociado, la Política de Mantenimiento y Destrucción de Datos, el Listado de Plazos de Mantenimiento de Datos y el procedimiento de Notificación de Pérdida de Datos.

Small World como controlador de datos:

En el curso de sus actividades organizativas diarias, Small World obtiene, procesa y almacena datos personales con relación a:

- Empleados de Small World
- Clientes de Small World
- Proveedores de servicios externos seleccionados por Small World



- Socios comerciales externos seleccionados por Small World

De acuerdo con la legislación relevante en materia de protección de datos, estos datos deberán obtenerse y gestionarse de forma justa. No se espera que todos los miembros del personal sean expertos en legislación sobre protección de datos. No obstante, Small World está comprometido a garantizar que su personal conozca lo suficiente la legislación como para poder prever e identificar un problema de protección de datos, si se produjese. En tales circunstancias, el personal deberá asegurarse de que el encargado de Protección de Datos esté informado para que puedan emprenderse las acciones correctivas apropiadas.

Debido a la naturaleza de los servicios prestados por Small World, entre Small World y los titulares de los datos tiene lugar un intercambio de datos personales regular y activo. Asimismo, Small World intercambia datos personales con procesadores de datos en nombre de los titulares de los datos.

Esto es coherente con las obligaciones de Small World a tenor de los términos de su contrato con los procesadores de datos.

Esta política proporciona las directrices para dicho intercambio de información, así como el procedimiento que debe seguirse en caso de que algún miembro del personal de Small World no sepa a ciencia cierta si dichos datos pueden divulgarse.

En términos generales, los miembros del personal deberán acudir al encargado de Protección de Datos si necesitan alguna aclaración.

Solicitudes de Acceso para Titulares

Toda solicitud formal y escrita presentada por un titular de datos para obtener una copia de sus datos personales (una Solicitud de Acceso para Titulares) se hará llegar lo antes posible al encargado de Protección de Datos y se procesará con la mayor celeridad posible.

La intención es que, al cumplir con estas directrices, Small World se adhiera a las mejores prácticas con relación a la legislación aplicable en materia de protección de datos.

Procesadores de datos externos

En el curso de su labor como controlador de datos, Small World selecciona a diferentes procesadores de datos para que procesen los datos personales en su nombre. En todos los casos se celebra un contrato formal por escrito que incluye sus obligaciones con relación a los datos personales, el objetivo u objetivos

específicos para los que se contratan, y la condición de que procesarán los datos de acuerdo con la legislación relevante en materia de protección de datos.

Entre estos procesadores de datos se incluyen:

- nuestras filiales, sucursales u oficinas asociadas;
- proveedores de servicios externos seleccionados por Small World;
- socios comerciales externos seleccionados por Small World.

Principios de protección de datos:

Los siguientes principios clave están recogidos en el Reglamento General Europeo de Protección de Datos y son fundamentales para la política de protección de datos de Small World.

Como controlador de datos, Small World garantiza que todos los datos:

1. ... se obtendrán y procesarán de forma justa, legal y transparente.

Para que los datos se obtengan de forma justa, el titular de los datos será consciente en el momento en que se recopilen los datos de:

- la identidad del controlador de datos (Small World Financial Services Group Ltd);
- el/los objetivo/s para el/los que se recopilan los datos;
- la/s persona/s a la/las que el controlador de datos pueden divulgar los datos;
- cualquier otra información que resulte necesaria para que el procesamiento sea justo.

Small World cumplirá con esta obligación de la siguiente forma:

- Cuando sea posible, solicitará el consentimiento informado del titular de los datos antes de procesar sus datos.
- Cuando no sea posible solicitar el consentimiento, Small World se asegurará de que la recopilación de los datos esté justificada a tenor de una de una de las otras condiciones legales de procesamiento (obligación legal, interés legítimo, necesidad contractual, etc.).
- Cuando Small World pretenda registrar la actividad en CCTV o vídeo, se publicará a la vista de todos una Notificación de Procesamiento Justo.
- El procesamiento de los datos personales se llevará a cabo solo como parte de las actividades legales de Small World, y Small World preservará los derechos y libertades del titular de los datos.

- Los datos del titular de datos no se divulgarán a terceros que no sean cualquiera de los contratados por Small World y que operen en su nombre.

2. ... se obtendrán solo a efectos de uno o más objetivos legítimos y específicos.

Small World obtendrá los datos con objetivos específicos, legales y claramente estipulados. Los titulares de los datos tendrán derecho a preguntar cuál/es es/son el/los objetivo/s por el/los que Small World dispone de los datos, y Small World podrá declarar cuál es el objetivo u objetivos.

3. ... no se procesarán de un modo que no sea compatible con el/los objetivo/s especificado/s.

Cualquier uso que Small World haga de los datos será compatible con los objetivos para los que haya obtenido dichos datos.

4. ... se mantendrán seguros y a resguardo.

Small World empleará los más altos estándares de seguridad para proteger los datos personales de los que disponga. Se tomarán las medidas de seguridad adecuadas para evitar el acceso no autorizado, modificación, destrucción o divulgación de cualesquiera datos personales de los que Small World disponga en calidad de controlador de datos.

El acceso a los registros de personal y clientes, y la gestión de los mismos están reservados únicamente a los miembros del personal que dispongan de la autorización y contraseña de acceso adecuadas.

5. ... se mantendrán de forma exacta, completa y actualizada si es necesario.

Small World:

- se asegurará de que existan procesos de validación administrativos e informáticos para realizar evaluaciones regulares en materia de exactitud de los datos;
- llevará a cabo revisiones y auditorías periódicas para garantizar que los datos se mantienen de forma exacta y actualizada;
- realizará evaluaciones regulares para establecer la necesidad de mantener ciertos datos personales.

6. ... serán adecuados, relevantes y no excesivos con relación al / a los objetivo/s para el/los que los datos se recopilaron y procesaron.

Small World garantizará que los datos que procesa con relación a los titulares de los datos son relevantes a tenor de los objetivos para los que haya recopilado dichos datos. Los datos que no sean relevantes para dicho procesamiento no se obtendrán ni mantendrán.

7. ... no se mantendrán durante un plazo superior al necesario para satisfacer el/los objetivo/s especificado/s.

Small World ha identificado una amplia matriz de categorías de datos que hace referencia al periodo de mantenimiento de datos adecuado para cada una de las categorías. La matriz se aplica tanto a los datos recopilados en formato manual como en formato automatizado.

Una vez que el periodo de mantenimiento correspondiente ha vencido, Small World se compromete a destruir, eliminar y dejar de usar dichos datos de cualquier otro modo.

8. ... se gestionarán y almacenarán de tal manera que, en caso de que un titular de datos presente una Solicitud de Acceso para Titulares a efectos de obtener una copia de sus datos personales, dichos datos puedan recuperarse inmediatamente para proporcionárselos.

Small World ha implantado un procedimiento de Solicitud de Acceso para Titulares por medio del cual se gestionan dichas solicitudes de manera eficiente y puntual, según los plazos que estipula la legislación.

Solicitudes de Acceso para Titulares de Datos

Como parte de las operaciones diarias de la organización, el personal de Small World realiza intercambios de información activos y regulares con titulares de datos. Cuando un titular de datos presenta una solicitud formal con relación a los datos de los que dispone Small Word, dicha solicitud genera derechos de acceso en favor del titular de datos.

Existen plazos específicos dentro de los cuales Small World deberá responder al titular de datos, en función de la naturaleza y el alcance de la solicitud. Dichos plazos figuran en el documento de procesamiento de Solicitudes de Acceso para Titulares.



El personal de Small World se asegurará de que, siempre que sea necesario, dichas solicitudes se reenvíen inmediatamente al encargado de Protección de Datos y sean procesadas con la máxima celeridad y eficacia posibles, en un plazo no superior a un mes a partir de la fecha de recepción de la solicitud.

Si desea realizar una Solicitud de Acceso para Titulares de Datos, es decir, una solicitud de la información que mantenemos sobre usted, deberá escribir a nuestro encargado de Protección de Datos.

Dirección de correo electrónico:

dpo@smallworldfs.com

Dirección postal:

Mariano Ciriotti
Small World Financial Services
Paseo del Club Deportivo 1, Edificio 13
Pozuelo de Alarcón, Madrid – España (28223)

Implementación

Como controlador de datos, Small World garantiza que cualquier entidad que procese datos personales en su nombre (un procesador de datos) lo hace de un modo que se ajusta a la legislación en materia de protección de datos.

En caso de que un procesador de datos no gestione los datos de Small World de tal forma, se considerará que ha incurrido en un incumplimiento de contrato.

En caso de que el personal de Small World no procese los datos personales con arreglo a esta política, podrán iniciarse procedimientos disciplinarios.

Definiciones

Para evitar dudas, y por coherencia terminológica, en esta política se aplicarán las siguientes definiciones:

Datos

Hace referencia tanto a los datos automatizados como a los manuales. Los datos automatizados son los datos mantenidos en un ordenador o almacenados con la intención de procesarlos en un ordenador. Los datos manuales son los datos que se procesan como parte de un sistema de archivo relevante, o que se almacenan con

la intención de que formen parte de un sistema de archivo relevante.

Datos personales	Información relativa a una persona física que puede identificarse tanto directamente a través de dichos datos como indirectamente junto con otros datos que pueda poseer de forma legítima el controlador de datos. (En caso de duda, Small World se ajusta a la definición estipulada en el artículo 29, Grupo de Trabajo según su última actualización).
Datos sensibles	Categoría concreta de datos personales, relativos a: origen racial y étnico, opiniones políticas, creencias religiosas, ideológicas o filosóficas, afiliación sindical, información relacionada con salud mental o física, orientación sexual, información relativa a la comisión de un delito e información sobre la condena por un delito criminal.
Responsable	Persona o entidad que, sola o con otros, controla el contenido y uso de los datos personales determinando los medios y objetivos con lo que se procesan dichos datos.
Interesado	Persona física que es titular de los datos personales, es decir, a la que se refieren los datos, ya sea de forma directa o indirecta.
Responsable	Persona o entidad que procesa los datos personales en nombre de un responsable de datos con arreglo a un contrato formal y escrito, pero que no es un empleado del controlador de datos que se encarga de procesar dichos datos en el curso de su actividad laboral.
Data Protection Officer	Persona designada por Small World para supervisar el cumplimiento de la legislación relevante en materia de protección de datos, para gestionar las Solicitudes de Acceso para Titulares, y para responder a consultas en materia de protección de datos de los miembros del personal y destinatario de servicios.



Conjunto de datos

Cualquier conjunto de datos con relación a personas físicas que no se procese por medio de equipos que operen de forma automatizada (ordenadores) y que esté estructurado, ya sea por referencia a personas o por referencia a criterios relativos a personas, de modo que la información relacionada con una persona pueda recuperarse de forma inmediata.